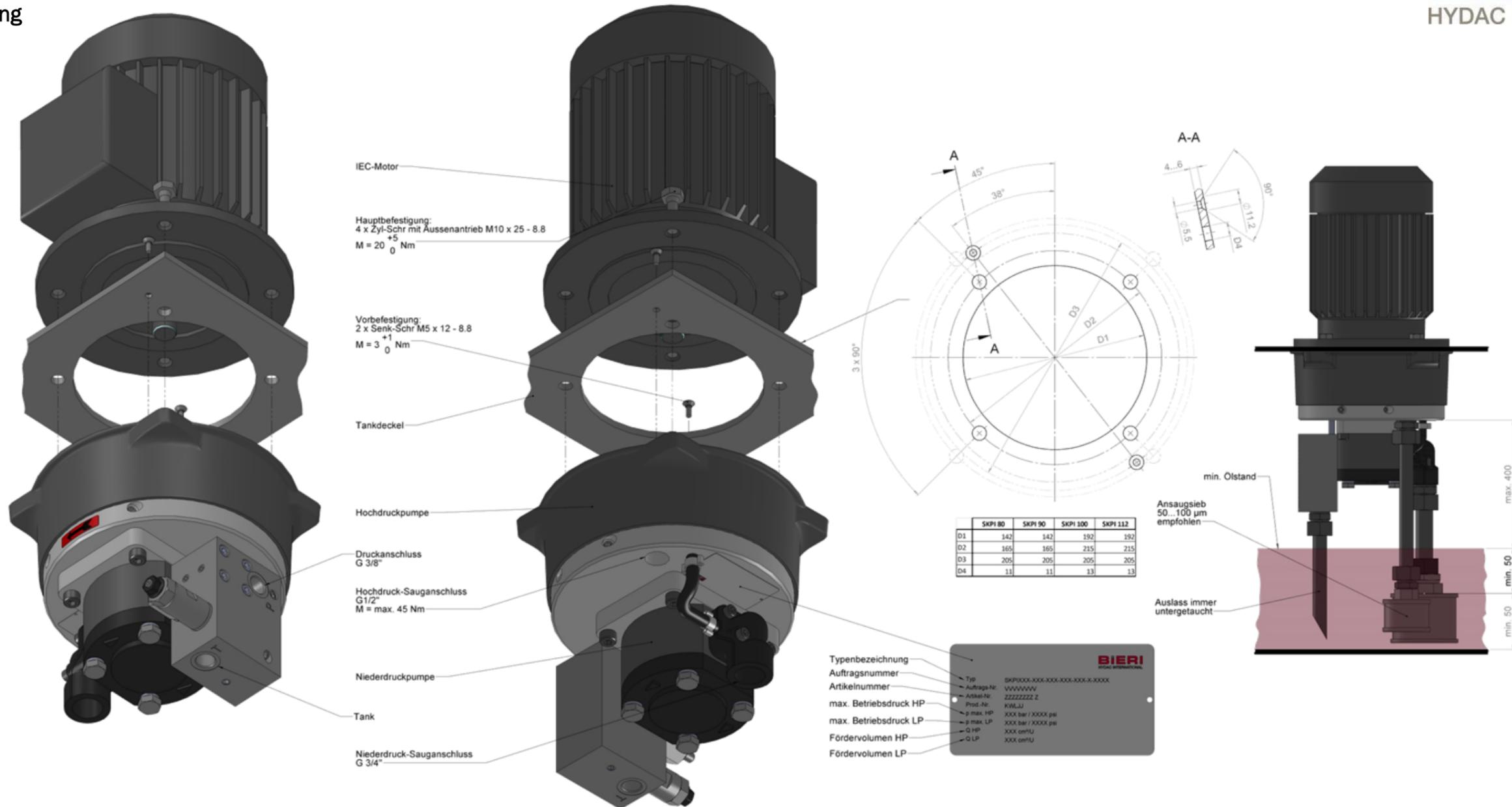


Montageanleitung



Einbau

- Die Pumpe in den Tankdeckel einbauen und mit 2x Senk-Schr. M5 x 12 vorbefestigen (Beachten Sie dafür das angegebene Anzugsmoment). Bei Bedarf eine Flachdichtung oder Flüssigdichtmasse zwischen Tankdeckel und Pumpe anbringen.
- Den Elektromotor direkt auf die Pumpe stecken. Die Motorenwelle muss sich ohne Kraftaufwand in die Hohlwelle der Pumpe schieben lassen. Um ein Anfressen zu verhindern, Motorwelle und Pumpenwelle vor dem Zusammenbau fetten; mit beispielsweise *Altemp QNB50* Fett von Klüber.
- Motor und Pumpe unter Berücksichtigung des angegebenen Anzugsmoments miteinander verschrauben.
- Die maximal zulässigen Anzugsmomente der Anschlüsse berücksichtigen. Ansonsten die Armaturen nach Angaben ihres Herstellers anziehen.
- Die Saugleitung muss luftdicht angeschlossen sein. Ein Ansaug-Sieb mit Maschendichte 50 ... 100 µm wird empfohlen.
- Das Hydraulik-System muss mit Druck- und/oder Rücklaufilter ausgerüstet sein.

Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher dass die für die Pumpe vorgesehene Hydraulikflüssigkeit zum Einsatz kommt.
- Das Hydrauliksystem vor der Inbetriebnahme sorgfältig reinigen und spülen. Im Zweifelsfall mittels Spülplatte spülen.
- Die empfohlene Reinheitsklasse des Mediums 17/15/12 nach ISO 4406 durch Filtrierung sicherstellen!
- Zum Entlüften die Druckleitung vom System trennen und das Öl drucklos direkt in den Tank führen.
- Die Pumpe starten. **(Drehrichtung der Pumpe beachten!)**
- Die Pumpe so lange laufen lassen, bis sie ein gleichmässiger, blasenfreier Ölstrom fördert. **Falls nach 30 s. noch kein Öl kommt, den Motor sofort stoppen!**
- Durch Vorfüllen der Radialkolben-Pumpe (Einfüllen von Öl über deren Sauganschluss) kann das Entlüften erheblich verkürzt werden. Auch das mehrmalige Ein- und Ausschalten des Motors beschleunigt den Entlüftungsvorgang.
- Wenn es nach 3 min. immer noch Luftblasen im Ölstrom hat, die Dichtheit aller Anschlüsse, inkl. Saugleitungen, überprüfen.

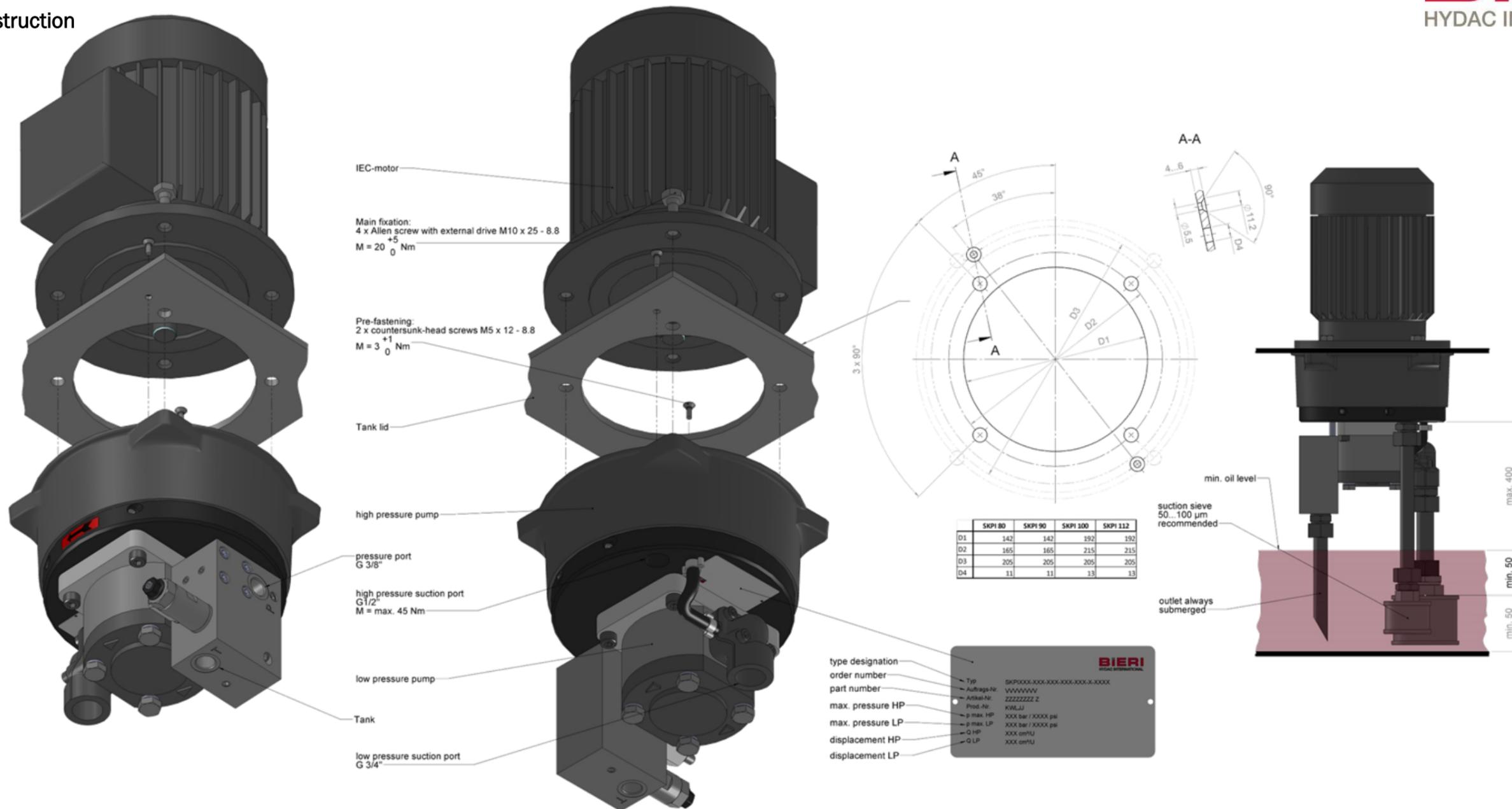
Reparatur, Wartung, Gewährleistung

- Alle ausgelieferten Pumpen sind auf Funktion und Leistung geprüft. Bei Funktionsstörungen ist das Produkt an BIERI zurück zu senden.
- Das Öffnen der Pumpe darf nur durch BIERI erfolgen. **Beim Abändern, Öffnen, Zerlegen der Pumpe oder Änderungen der Ventileinstellungen erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.**
- Bei Rückfragen immer die Typenbezeichnung, die Artikelnummer und die Auftragsnummer angeben. (siehe Typenschild)
- Mitgeltende Dokumente : Datenblatt HRKI**

Sicherheit



- Die Pumpe nicht ohne Fluid laufen lassen!
- Den maximalen Betriebsdruck der Pumpe nie überschreiten!
- Alle eingesetzten Verschraubungen müssen für den maximalen Betriebsdruck ausgelegt sein.
- Alle eingesetzten Systemkomponenten müssen für den maximalen Betriebsdruck ausgelegt sein.
- Ventileinstellungen dürfen nicht verändert werden!
- Alle Arbeiten an Hydraulik-Anlagen dürfen ausschliesslich von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.



Installation

- Install the pump in the tank lid and pre-fasten it with 2x countersunk screws M5 x 12 (observe the specified tightening torque). If necessary, apply a flat gasket or liquid sealant between the tank lid and the pump.
- Connect the electric motor directly to the pump. It must be possible to slide the motor shaft into the hollow shaft of the pump without any effort. To prevent seizure, grease the motor shaft and pump shaft before assembly, for example with Altemp QNB50 grease from Klüber.
- Screw the motor and pump together, taking into account the specified tightening torque.
- Observe the maximum permissible tightening torques of the connections. Otherwise, tighten the valves according to the manufacturer's instructions.
- The suction line must be connected airtight. A suction sieve with mesh density 50 ... 100 µm is recommended.
- The hydraulic system must be equipped with pressure and/or return filters.

Initial operation

- Make sure that the hydraulic fluid intended for the pump is used.
- Carefully clean and flush the hydraulic system before commissioning. In case of doubt, rinse with a rinsing plate.
- Ensure the recommended purity class of the medium 17/15/12 according to ISO 4406 by filtration!
- To bleed, disconnect the pressure line from the system and lead the oil directly into the tank without pressure.
 - Start the pump. **(Observe the direction of rotation of the pump!)**
- Let the pump run until it delivers an even, bubble-free oil flow. **If oil has not arrived after 30 s., stop the engine immediately!**
- By prefilling the radial piston pump (filling in oil via its suction connection), venting can be considerably shortened. Switching the engine on and off several times also accelerates the bleeding process.
- If there are still air bubbles in the oil flow after 3 minutes, check all connections, including suction lines, for leaks.

Repair, maintenance, warranty

- All pumps supplied are tested for function and performance. In the event of malfunctions, the product must be returned to BIERI.
- The pump may only be opened by BIERI. **If the pump is modified, opened, dismantled or the valve settings changed all warranty claims expire.**
- If you have any questions, always state the type designation, the part number and the order number. (see type plate)
- **Other applicable documents : HRKI data sheet**

Safety



- Do not run the pump without fluid!
- Never exceed the maximum operating pressure of the pump!
- All fittings used must be designed for the maximum operating pressure.
- All system components used must be designed for the maximum operating pressure.
- Valve settings must not be changed!
- All work on hydraulic systems may only be carried out by trained personnel.